

A - Colecciones, Archivos y Depósitos

Consolidación resultados

Proceso de participación - Biblioteca Nacional



BIBLIOTECA
NACIONAL
DE URUGUAY



Ministerio
de Educación y Cultura



Oficina
de Planeamiento
y Presupuesto

Agenda de la sesión

Actividad	Inicio	Duración	Descripción
Bienvenida y presentación	14:00	10 min.	Repaso breve proceso global
Resultados sesiones	14:10	30 min.	Resumen de los temas que surgieron en sesiones
Principales hallazgos	14:10	15 min.	Presentación líneas de trabajo
Pausa para café	14:55	5 min.	
Discusión y retroalimentación	15:00	55 min.	Aportes sobre hallazgos y su aplicación al proyecto
Cierre	15:55	5 min.	Agradecimientos y próximos pasos

Facilitación

- Ignacio Artensztein
- Anilán Nievas
- Daniel Carranza



BIBLIOTECA
NACIONAL
DEL URUGUAY



Ministerio
de Educación y Cultura



Oficina
de Planamiento
y Presupuesto

Grupos y subgrupos

- **Colecciones, archivos y depósito**
 - **Gestión, adquisición, preservación y restauración**
 - **Digitalización (catálogo y gestión)**
 - **Derechos de autor y depósito legal**
- **Experiencias**
 - Diseño de servicios de la Biblioteca
 - Plataforma de innovación
 - Comunidades y biblioteca abierta
- **Territorio**
 - Entorno territorial
 - Red de bibliotecas
 - Políticas de territorialización



BIBLIOTECA
NACIONAL
DEL URUGUAY



Ministerio
de Educación y Cultura



Oficina
de Planeamiento
y Presupuesto

Resultados sesiones

30 min.



BIBLIOTECA
NACIONAL
DEL URUGUAY



Ministerio
de Educación y Cultura



Oficina
de Planeamiento
y Presupuesto

Gestión, Adquisición, Preservación y Restauración

- Niveles de acción
 - Ley/Inversión/Políticas/Acciones
- Leyes
 - Ley de Depósito Legal
 - Ley de Derecho de Autor
 - Sistema de Archivos y Bibliotecas
 - Incorporar acervos huérfanos y dispersos
 - Actualizar ley de Patrimonio
 - Incorporar patrimonio digital
 - Definición de patrimonio cultural (son aunque no estén declarados)
 - Ley de Museos
 - Concebir un sistema que integre archivos y bibliotecas
 - Red/sistema que integre catálogo y volúmenes en otras instituciones
- Patrimonio
 - Riesgos de espacios comunes de guarda
 - Jerarquizar el lugar político de la cultura/generar interés político
 - Permear mejoras a otras instituciones
- Gobernanza
 - Ubicación institucional de la biblioteca
 - Atender las urgencias sin desatender lo importante
 - Políticas/Planes como guía para decisiones claras
 - Respalda decisiones de trabajo y de personas
 - Actuar en distintos niveles (con planes)
 - Política/plan de formación y desarrollo de colecciones
 - Política/plan de Preservación/Conservación (diferentes definiciones)
 - Política/plan de adquisiciones
 - Política/plan de desarrollo de colecciones digitales
 - Política/plan de evaluación
 - Política/plan de accesibilidad
 - Política/plan de monitoreo y evaluación
 - Comisión interinstitucional consultiva incluyendo personas de BibNa
 - Proyecto modular, con claro foco en un núcleo de funciones de Biblioteca Nacional prioritario
 - Necesidad de trabajo sobre definiciones de patrimonio, bibliografía, depósito, etc.
- Presupuesto y recursos
 - En Uruguay se decide en contexto de pocos recursos
 - Recursos humanos calificados, presupuestados y suficientes, carrera funcional
 - Habilitar normativamente presupuestar funcionarios, renovar cargos técnicos, etc.
 - Límites de pasantías y tercerizaciones
- Depósito
 - Descongestionamiento depósito legal y separación de ejemplar y copia
 - Almacenamiento externo para preservación duplicados
 - Trato diferencial por tipos de colecciones (ej. nacionales y extranjeros)
 - Mejorar condiciones de los depósitos
 - Creer en depósito antes que descartar
- Conservación/Preservación
 - Responsabilidad de custodia, preservar integralmente el patrimonio bibliográfico y hemerográfico
 - Mantener integralidad de las colecciones
 - Recursos necesarios para poder conservar
 - Equipos de restauradores
 - Centralizar restauración interinstitucionalmente
 - Biblioteca transmedia: audiovisual, web, software, etc.
 - Materialidad original
 - Plan de preservación preventiva
 - Diagnóstico de preservación, conservación preventiva continua
 - Preservación digital
 - Repositorio común con otras organizaciones
 - Obra física (reformas)
 - Complejidades del edificio y condición patrimonial
 - Gestión de riesgo como política de planificación
- Acceso
 - Colecciones digitales y catálogos en línea
 - Unificar catálogo
 - Horarios
 - Exposiciones, arquitectura y contenidos para convocar
- Adquisición
 - Cambios normativos (DDAA, y Depósito Legal)
 - Ingreso de libros impresos fuera del país
 - Política de donaciones
 - Rubro para adquisiciones y completar ediciones uruguayas impresas en el extranjero
- Descarte
 - Política de descarte y desestímulo
 - Comisión de evaluación documental
 - Equipo abierto según necesidades (por tema o por material y asesoría legal)
 - Actas de registro de transferencia
 - Límites legales para descarte desde colección o donaciones
 - Poder eliminar copias extra de obras ingresadas por DL
 - Claridad sobre obligaciones que establece la ley, riesgo de incumplir voluntad de archivos donados



BIBLIOTECA
NACIONAL
DEL URUGUAY



Ministerio
de Educación y Cultura



Oficina
de Planeamiento
y Presupuesto

Digitalización

• Priorización

- Preservación/conservación
 - Priorización preservación patrimonial
 - Fuga, extranjerización, privatización
 - Digitalización no resuelve patrimonio
- Inventario, ubicar registros existentes para poder planificar
 - Material único y relevante (ej. Prensa nacional SXX, hemeroteca)
 - Puede convenir digitalizar lo bien microfilmado antes que originales
- Estrategia diferenciada para contemporáneo e histórico
- Delimitar universo de publicación y digitalización
- Preservar soportes materiales en riesgo pero permitir excepciones para investigación (digital no es original)

• Plan de digitalización

- Marco legal influye en ese plan
 - DDA, balance autores/derechos/acceso
 - Depósito Legal Digital/Híbrido
 - Preservar la técnica de cada época, puede ser objeto digital
 - Otros depósitos (ej. web, videojuegos)
 - Decreto 028 Digitalización, grupo de trabajo
 - Digitalización como política de estado
- Centro de excelencia (recursos y personal)
 - Definiciones técnicas del proceso pueden maximizar (o no) usos posteriores
- Procesamiento
 - Digitalización del objeto primero, transcripción/OCR en segundo lugar
 - DDA, y metadatos desde inicio del proceso
- Biblioteca transmedia
 - Preservar archivos personales digitales, infra y equipo
- Post-procesamiento
 - Pre-chequeo, disponibilizar en la medida que se hace, avisando condiciones
 - Transcripción, OCR
 - Accesibilidad
 - Préstamo digital

• Recursos

- Económicos y Personal muy calificado
 - Pasantías y experiencias laborales, con sus límites
 - No sólo recursos por proyecto, sostener/reforzar
 - Articular RR.HH. en procesos técnicos
 - Exigencia extra de tareas asociadas a digitalización
- Gestión del tiempo, es un plan a largo plazo (hoy 5% digitalizado)
- Infraestructura tecnológica y de almacenamiento
 - Escasez de recursos desafía confianza en mejores soluciones de infra (ej. software libre)
 - Oportunidades de IA

• Acceso

- Repositorios (propios, interinstitucionales, wikisource, etc.)
 - Puesta a disposición sin restricciones añadidas, ni de calidad
- Buscador integral, interoperar catálogos
- Comisión de seguimiento tratado de Marrakech
- intérprete de lengua de señas

• Uso

- Reutilización, creación de valor (Bots IA, soluciones técnicas y no legales)
- Investigadores/as como intermediarios
- Apropiación y resignificación
- Institucionalizar la formación, gestión cultural y mediación
- Producción, rol activo de conocimiento
 - Parte del rol de Biblioteca, pero con una visión de curaduría, producción, gestión cultural
 - Digitalizar histórico
 - Contenido original
 - Preservación y difusión

• Percepción

- Generar valor social para dar continuidad a digitalización
- Canales de acceso, infomediarlos
- Digitalización puede ser vista como amenaza por plataformas privadas.

• Coordinación y articulación interinstitucional

- Red y marco institucional para compartir conocimiento, recursos, experticias temáticas, materiales y orientación
 - Esquema de metadatos
 - Desafíos de instrumentalización, especialmente transporte de materiales
- Colaboraciones puntuales sirven
- Articulación internacional
- Wikimedistas en residencia

• Colaboración/Crowdsourcing

- Completar colecciones incompletas, "bibliografía" (instituciones y particulares, acceso a originales)
- Escaneo bajo parámetros de calidad
- Transcripción/visión
- Indización
- Reporte y feedback/data round tripping de lo publicado



BIBLIOTECA
NACIONAL
DEL URUGUAY



Ministerio
de Educación y Cultura



Oficina
de Planeamiento
y Presupuesto

Derechos de autor y depósito legal

DERECHO DE AUTOR

- **Obstáculos legales**
 - DDAA, perpetuo del estado
 - Dominio público pagante
 - Obras huérfanas
 - Excepciones para preservación preventiva
 - Presunciones legales para obras por encargo y relación laboral
 - Claridad sobre obras colectivas
 - Excepciones de preservación OMPI y ABINIA
 - Excepciones de acceso OMPI y ABINIA
 - Derechos conexos (ej. imagen, interpretación, fonográficas, etc.)
 - Métodos de compensación
 - Cumpliendo normativa sobre digitalizar y repositorio
 - Recursos para comprar derechos
- **Registro DDAA.**
 - Registro digital/ Trámite en línea
 - Autorización para uso en trámite
 - Selección de licencias y cesión de derechos
 - Descarga de certificado web
 - Consentimiento en formulario (copia BibNa)
 - Rol del registro vs. rol de Biblioteca
 - Depósito con lugar suficiente
 - Puede no estar en BibNa
 - Descentralizar registros de Montevideo (ej. trámite online/correo)
 - Acceso digital al registro
 - Completar rearchivo

TEMAS EN COMÚN

- **Recursos**
 - Personal suficiente y presupuesto suficiente
 - Trabajar interdisciplinariamente
 - Profesionalizar procesos
 - Poder responder a incremento de demanda
 - Deuda de migración, puesta al día (a partir de corte)
- **Alianzas**
 - Instituciones con roles y desafíos compartidos
 - Necesidad de trabajo en red para depósitos legales
- **Formación (interna)**
 - DDAA, y usos
 - Asesoría legal
- **Infraestructura**
 - Bóveda digital
 - Seguridad informática
 - Pila (stack) tecnológico para gestionar
 - Bóveda digital
 - Respaldos, ciberseguridad, etc.
 - Sin pérdida por formatos obsoletos
- **Asesoría jurídica**
 - Gestión de riesgos digitalización, acceso abierto, etc.
 - Herramientas para casos complejos DDAA.
- **Acceso**
 - Oportunidad enorme en acceso a datos y metadatos para la investigación, análisis y generación de valor
 - Acceso para promoción de obras
 - Desconocimiento público
 - Temor a riesgos que genera IA para acceso a datos

DEPÓSITO LEGAL

- **Depósito legal**
 - Sector técnico, equipo liderando
 - Formulario incluyendo consentimiento, derechos, licencia y autorizaciones
 - Trazabilidad de materiales
 - Sistema de gestión
 - Vínculo con depositarios
 - Administración de colección, catálogo común de metadatos (otras instituciones)
 - Tensión entre conservación y acceso
 - Verificación y fiscalización
 - Consecuencias por incumplimiento
 - Incentivos por cumplimiento
 - Original y duplicado en mismo lugar
 - Mejoras aumentan volumen de trabajo y espacio nec.
 - Revisar distribución de ejemplares
 - Preservación preventiva
 - Protocolos para contenidos digitales
- **Integralidad**
 - Bibliografía nacional impresa fuera UY
 - Accesible para autoeditores
 - Accesible para tiradas pequeñas
 - Resolver múltiples depósitos por edición/imprenta
 - Registro de software
 - Registro de Audio, textos, cine, fonogramas, etc.
 - Archivar el "master" y bajar dependencia de formato
 - Publicaciones digitales en su materialidad original
 - Web, blogs, redes sociales
 - Publicaciones digitales
 - Elección de licencia
 - Entidad obligada editorial en lugar de imprenta
 - Política de descarte
- **ISBN/ISSN**
 - Poder hacer correcciones
 - Dificultad en catalogación de obras, mejorar campos formulario
 - Vincular con Dep. Legal



BIBLIOTECA
NACIONAL
DE URUGUAY



Ministerio
de Educación y Cultura



Oficina
de Planeamiento
y Presupuesto

Principales hallazgos

15 min.



BIBLIOTECA
NACIONAL
D URUGUAY



Ministerio
de Educación y Cultura



Oficina
de Planamiento
y Presupuesto

Gestión, Adquisición, Preservación y Restauración

- Los problemas de recursos (humanos, presupuestales y de infraestructura) son claramente centrales para el tema y ampliamente conocidos y consensuados. Se enfrentan con dificultades de percepción y jerarquización de la cultura, la ubicación institucional de la BN, y limitantes normativas sobre contrataciones del estado.
- La BN requiere de la elaboración de múltiples políticas y planes (algunos ya en curso) para tener una visión más integral del acervo y su gestión y actuar de forma más proactiva.
- La discusión central sobre depósitos está en su idoneidad y capacidad de preservar/conservar los materiales. Ubicación y otras consideraciones dependen del resultado a obtener.
- Es evidente una gran preocupación desde ámbitos relacionados a la temática en que las decisiones que tome la Biblioteca sean las correctas para preservar el patrimonio y también para marcar un rumbo en un contexto -mucho más allá de la biblioteca- donde la cultura, los archivos, el patrimonio y todo lo aledaño no ocupan un lugar central de la discusión pública y los recursos. Esto agrega presión al proyecto, pero también enfatiza la oportunidad de ser transformador para el ámbito, no sólo la biblioteca.
 - En ese contexto también es clave ver que esa preocupación, se traduce en voluntad de colaborar en ese proceso amplio (mucho más allá del proceso de participación) y esto es un insumo valiosísimo para la Biblioteca y el proyecto de Futuro.
 - Hay interés amplio en el trabajo en red e interinstitucional en diversas formas, pero en particular alrededor de la articulación y centralización de información entre instituciones que gestionan archivos y colecciones.
 - Se proponen ideas y casos donde la gobernanza en colaboración con otras instituciones (mesa interinstitucional, comisión de evaluación documental) son un camino para articular el trabajo más allá de la biblioteca, pero a su vez un sustento y respaldo para la toma de decisiones.
- Se propone y genera mucho acuerdo para lo que tiene que ver con obra física, apuntar a una estrategia de sistemas pasivos para la climatización y otras necesidades de conservación, que actúen como contingencia. Usar sí equipamiento técnico, pero que en caso de falla se pueda apoyar en cosas como temperatura o ventilación pasiva, evitando situaciones críticas.



BIBLIOTECA
NACIONAL
DEL URUGUAY



Ministerio
de Educación y Cultura



Oficina
de Planeamiento
y Presupuesto

Digitalización

- En el marco de los múltiples planes en desarrollo, el de digitalización debería enfocarse en recursos propios para sostener el proceso a largo plazo, priorización y articulación. Incluyendo desde el inicio atención a derechos asociados y formas de disponibilización de la información, incluyendo colaboraciones.
- Marco para la colaboración, apoyado en normativa existente, facilitando vínculos, mapeando recursos, conocimientos y centros de experticia. Red para colaborar en digitalización, quién sabe de cada tema, formación.
- Sistemas para colaboración distribuída/remota/crowdsourcing. Colaboraciones posibles con sociedad civil (CCuy, Wikimedistas, Datysoc, etc.), FING, FIC. Podría ser en el marco de la red para colaboración en digitalización.
- Hay un programa de ANII que financia compra de equipamiento para investigación hasta USD 2.000.000.
- Tres dimensiones transversalizan un plan de digitalización
 - Ejecución técnica de digitalización (identificación, digitalización, post-procesamiento, repositorio, data roundtripping)
 - Generación de contenido original, publicaciones, exposiciones, web, datos, etc.
 - Fomento de reuso, fomentar creación de valor, apropiación, resignificación, formación, gestión cultural y mediación (wikimedistas en residencia). Rol activo en la producción de conocimiento en colaboración (Plataforma).
- Se amplían las dimensiones del depósito legal desde lo digital, archivar web, depósito legal de videojuegos, películas, música (biblioteca transmedia)



BIBLIOTECA
NACIONAL
DE URUGUAY



Ministerio
de Educación y Cultura



Oficina
de Planeamiento
y Presupuesto

Derechos de autor y depósito legal

- Consenso y voluntad de todas las partes presentes en trabajar en pos de lograr reformas partiendo de recomendaciones internacionales que resolverían buena parte de los obstáculos identificados en lo normativo
- En lo que refiere a normativa, la discusión se centra alrededor de generar una combinación de excepciones y métodos de compensación que permitan desarrollar el trabajo de preservación y acceso de la biblioteca en particular y mejoren la situación general, incluyendo usos educativos.
- Digitalización del registro de DD.AA y resolver su depósito, cerrando flancos de responsabilidad legal de BN.
- En lo que refiere al registro de DD.AA., hay amplio consenso en la necesidad de ir a depósito digital, que trae oportunidades múltiples de mejora de gestión, acceso a datos, mejora de formulario para obtener consentimientos de autores, elección de licencias, etc.
- Hay toda una serie de oportunidades de mejora para el Depósito legal, que serían soluciones de "calidad de vida" para sujetos obligados (ej. ediciones múltiples o cambio de imprenta requieren nuevo depósito, descentralizar de Montevideo). No sólo mejoras en la cobertura e integralidad del depósito.
- El registro de la producción digital, especialmente en la web ha surgido en varios grupos, aquí se enmarca desde el depósito legal.
- Más allá del que gestiona la BN, hay varios "depósitos legales" (ej. sonoro del Sodre) y se impone el trabajo en red y coordinado, también con actores como FIC y ACAU.
- Para el Depósito Legal no sólo hay una necesidad de migrar a digital y robustecer equipos, capacidades y gestión, sino también de redimensionar el alcance hacia otros medios (ej. audiovisuales, fonográficos) y la dimensión digital en particular.
- Para ambos casos, hay una necesidad de insertarse en la generación de valor de las mejoras propuestas, para sostener los procesos de mejora y el trabajo de registros, preservación, acceso, etc.
- El concepto de una infraestructura digital donde se archivan todo tipo de materiales, conectada a distintos sistemas (registros, software de gestión, etc.) ha surgido en varios talleres. Aquí se conceptualizó como "bóveda digital" que es útil para la comprensión conceptual y la separación de los sistemas de registro.
- Hay requerimientos claros de infraestructura digital y equipos técnicos robustos para poder dar esos procesos con éxito.
- Igualmente hay requerimientos claros de personal profesional y estable para sostener los procesos dentro de la biblioteca. Esto incluye personal bibliotecológico y técnico, pero también en el ámbito jurídico.



BIBLIOTECA
NACIONAL
DE URUGUAY



Ministerio
de Educación y Cultura



Oficina
de Plancamiento
y Presupuesto

Café

5 min.



BIBLIOTECA
NACIONAL
DEL URUGUAY



Ministerio
de Educación y Cultura



Oficina
de Planeamiento
y Presupuesto

Discusión y retroalimentación

55 min.



BIBLIOTECA
NACIONAL
DEL URUGUAY



Ministerio
de Educación y Cultura



Oficina
de Planamiento
y Presupuesto

Discusión y retroalimentación

- Priorización
- Retroalimentación sobre hallazgos
- Oportunidades de colaboración



BIBLIOTECA
NACIONAL
DEL URUGUAY



Ministerio
de Educación y Cultura



Oficina
de Planamiento
y Presupuesto